

Material educativo para el paciente y la familia

MEDICINA PARA EL DOLOR

Analgesia controlada por el paciente

PCA (por sus siglas en inglés)

¿Qué es PCA?

Las siglas PCA significan analgesia controlada por el paciente (por sus siglas en inglés). La bomba PCA es una máquina que entrega instantáneamente una cantidad de medicina previamente establecida para el dolor de su niño, a través de la línea intravenosa al presionar un botón. Cuando su niño sienta malestar y necesite más medicina para el dolor él puede presionar el botón PCA. De esta manera el paciente controla la cantidad de medicina que necesita para el dolor.

¿Cómo se usa esta bomba?

Al presionar su niño el botón, recibe una dosis de medicina para el dolor que el proveedor médico ha determinado basándose en su peso e historia médica. El grupo de médicos puede ajustar la dosis a cantidades que funcionen bien para su niño.

¿Cuál medicina para el dolor recibirá mi niño?

Las medicinas por PCA son opiáceas (medicinas para el dolor). Éstas pueden ser drogas medicinales naturales o sintéticas. La morfina es la medicina usada con más frecuencia, pero a veces se usan otras opciones dependiendo de la historia médica de su niño y su condición.

¿Cómo funciona esta medicina?

Las opiáceas funcionan adhiriéndose a las células receptoras del sistema nervioso para bloquear el mensaje de dolor al cerebro. Su niño puede presionar el botón para administrarse una pequeña dosis de esta medicina cuando comience

a sentir dolor. También es posible aplicar por la bomba una dosis baja de medicina, constante y continua. Es importante que **sólo** su niño presione el botón; de lo contrario, se le podría dar demasiada medicina. El cuerpo de su niño será la guía.

¿Por cuánto tiempo mi niño usará PCA?

Dependerá de su condición. Después de la cirugía es común usar PCA hasta que tome las medicinas para el dolor por la boca. A medida que la condición de su niño mejore, su dolor disminuirá. Usted notará que cuando su niño se sienta mejor presionará menos el botón PCA. La dosis de la medicina para el dolor disminuirá gradualmente hasta que la bomba no sea necesaria y/o su niño pueda tomar medicinas para el dolor por la boca.

¿Hay efectos secundarios?

Los efectos secundarios pueden ocurrir con cualquier medicina.

La medicina para el dolor puede causar:

- Comezón
- Náusea y vómito
- Inhabilidad para orinar
- Somnolencia y respiración lenta
- Lentitud en los intestinos y estreñimiento

Las enfermeras revisarán con frecuencia cualquier efecto secundario. También revisarán la respiración y ritmo cardíaco. Si ocurriera algún efecto secundario, hay medicinas disponibles para ayudarle. *(Continúa)*

¿Cuál es mi responsabilidad?

Avisarle a las enfermeras y doctores si:

- Su niño tiene dolor
- Su niño tiene comezón o siente ganas de vomitar
- Si su niño está demasiado somnoliento

¿Cómo puede saber mi niño cuándo presionar el botón PCA?

Se le enseñará a su niño cómo usar la bomba PCA. Es importante que sepa presionar el botón PCA cuando empiece a sentirse con malestar. Deberá esperar varios minutos para ver si la dosis de la medicina le ayudó a aliviar el dolor. Si el dolor no fue aliviado, deberá presionar nuevamente el botón PCA. Si su niño no puede mantener un nivel aceptable de confortabilidad, especialmente cuando esté respirando profundamente y caminando, avise a las enfermeras. La enfermera podrá darle una dosis adelantada (extra) de medicina para el dolor o aumentar la dosis en la bomba.

¿Es posible que mi niño se administre demasiado medicamento?

Para seguridad, la bomba PCA está programada con un límite por hora entre dosis. Su niño no podrá darse sobredosis al presionar el botón muy seguido. Pero es **muy importante** que nadie más (¡ni siquiera usted!) presione el botón para su niño. Deje que su niño sea la guía.

¿Preguntas?

Todos los miembros del equipo médico están aquí para ayudar a que su niño se sienta cómodo. Cuando un niño está usando la bomba PCA, alguien de los Servicios para control del dolor o el cirujano general diariamente le visitará para asegurarse que la cantidad de medicina para el dolor esté correcta para mantener al niño cómodo. Si tiene cualquier pregunta, o le gustaría hablar con un miembro de los Servicios para control del dolor, hable con la enfermera de su niño.

PARA MAYOR INFORMACIÓN

- Servicios para control del dolor (206) 987-2704
- El proveedor de atención médica de su niño

Children's pondrá a disposición esta información en formatos alternativos si así se solicita. Comuníquese con el Centro de Recursos para la Familia al (206) 987-2201.

Este volante lo revisó el personal clínico del Hospital Children's. Sin embargo, las necesidades de su niño son únicas. Antes de actuar o depender de esta información, por favor consúltelo con el proveedor de atención médica de su niño.